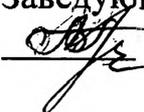


МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ  
УЧРЕЖДЕНИЕ ОБРАЗОВАНИЯ «ВИТЕБСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ  
УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ П.М. МАШЕРОВА»

Филологический факультет

Кафедра общего и русского языкознания

Допущена к защите  
«01» 06 2018.  
Заведующий кафедрой  
 А.М. Мезенко

**МАГИСТЕРСКАЯ ДИССЕРТАЦИЯ**  
**СПОСОБЫ ВЫРАЖЕНИЯ АВТОРСКОЙ ПОЗИЦИИ В МЕМУАРАХ**  
**БЕЛОРУССКОГО ПООЗЕРЬЯ**

Специальность 1 – 21 80 11 Языкознание

Янчилина Светлана Валерьевна

6 курс, 3 группа

Научный руководитель:

Горнак Валерий Владимирович,

кандидат филологических наук,

доцент кафедры общего и русского  
языкознания

*Защита  
15.06.2018  
9 (девять)  
Секретарь ГЭС №45*

Витебск, 2018

## **Реферат**

Магистерская диссертация 81 с., 67 источников, 2 прил.

**Г.И.ДОБРЫНИН, Н.Я. НИКИФОРОВСКИЙ, МЕМУАРЫ, ВИТЕБСК, 19 ВЕК, ИСТОРИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА, АВТОРСКАЯ ПОЗИЦИЯ, ЛЕКСИКА, ГРАММАТИКА, СТИЛИСТИКА.**

**Объект исследования – мемуары Г.И. Добрынина и Н.Я. Никифоровского.**

**Предмет исследования – выражение авторской позиции в данных мемуарах.**

**Цель работы – выявление способов выражения авторской позиции в мемуарах Г.И. Добрынина и Н.Я. Никифоровского.**

**Методы исследования: принципы научности и объективности, описательный, сопоставительный, сравнительный, ареальный, количественный методы, обобщение.**

**Элементы новизны: впервые лингвистически исследуется мемуарное наследие Г.И. Добрынина и Н.Я. Никифоровского.**

**Результаты внедрения: разработка использована в учебном процессе в УО «ВГТК» (при наличии акта о внедрении).**

**Теоретическая и практическая значимость: заключается в возможности использования их на занятиях по русскому и белорусскому языкам, литературе, истории. Материал данного исследования может быть использован студентами при написании курсовых и дипломных работ, а также быть полезен при разработке специальных курсов и семинаров в университетах и пединститутах.**

## Содержание

Введение.....	4
1 Мемуаристика как разновидность документальной литературы.....	8
1.1 Своеобразие мемуаров как жанра .....	8
1.2 Воплощение авторского «я» в мемуарном произведении.....	13
1.3 Особенности становления русскоязычных мемуаров и их появление на территории Беларуси.....	18
2 Специфические особенности мемуаров Г.И. Добрынина.....	27
2.1 Центральный образ в мемуарном произведении автора.....	28
2.2 Сатирический портрет.....	34
2.3 Лексические особенности языка мемуаров Г.И. Добрынина.....	42
3 Отражение материальной и духовной культуры белорусов в творчестве Н.Я. Никифоровского через призму авторского видения эпохи.....	49
3.1 Мемуары Н.Я. Никифоровского как компонент исторической памяти.....	50
3.2 Люди и быт XIX века глазами этнографа.....	54
3.2.1 Городская среда Витебщины 2 половины XIX века.....	55
3.2.2 Повседневная жизнь и занятия горожан.....	61
Заключение.....	67
Литература.....	71
Приложение.....	78

## Введение

В истории литературы трудно найти произведения, которые вызывали бы такой неизменный интерес читателя, какой вызывают **мемуары, автобиографии, воспоминания, дневники.**

**Мемуарная литература** – это литература в жанре *мемуаров* (франц. *mémoires*, от лат. *memoria* память), разновидность документальной литературы и в то же время один из видов «исповедальной прозы», которая подразумевает под собой записки-воспоминания исторического лица о реальных событиях прошлого, очевидцем которых ему довелось быть.

Сознание непреходящей ценности рассказа о событиях очевидца и современника, интерес к внутреннему миру человека – вот, что лежит в основе поразительной жизнеспособности мемуарных жанров.

Начало истории мемуарного жанра теряется в веках. Записи автобиографического характера есть уже в папирусах древнего Египта, в надписях царей, в гробницах, летописях. Мировая мемуарная литература знала эпохи невиданного расцвета, когда на протяжении сравнительно короткого времени появлялся ряд блестящих произведений. Они становились кладом для историков и предметом восхищения для писателей. Бывали и периоды затишья, даже упадка: записок появлялось мало, они были вялы, скрытны и официальны. Но никогда жизнь мемуарной литературы не прекращалась совсем.

Особое место занимает мемуарный жанр в русской литературе XVIII столетия – периоде становления литературы Нового времени. XVIII век привел к трансформации общественного сознания, ломке догматических устоев, а самое главное – к осознанию самоценности человеческой личности.

Следует отметить, что публикация практически всех мемуаров XVIII столетия состоялась лишь в XIX веке. С выходом в 60-е годы XIX века журналов «Русский архив», «Русская старина», «Сын Отечества», «Исторический вестник» появилась возможность издать в свет мемуары XVIII столетия и дать их научное истолкование.

Первый обзор состояния русской мемуаристики принадлежит В.Г. Белинскому и Н.Г. Чернышевскому.

В XIX веке в России издается значительное количество мемуарной литературы. Примечательны, например, воспоминания декабристов Н.И. Тургенева, И.И. Пущина, И.Д. Якушкина, И.И. Горбачевского, революционера П.А. Кропоткина, юриста А.Ф. Кони, художника А.Н. Бенуа, писателей С.Т. Аксакова, В.А. Соллогуба, А.И. Герцена, И.С. Тургенева, В.Г. Короленко, писателей и литературных критиков И.И. Панаева и П.В. Анненкова. Несомненный интерес вызывают сборники воспоминаний современников о Н.В. Гоголе, М.Ю. Лермонтове, В.Г. Белинском, Л.Н. Толстом, Ф.М. Достоевском и др.

В конце XX века в русской культуре и науке (в частности, в литературоведении) наблюдается вспышка интереса к литературе «маргинального» плана, находящейся между литературой и бытом.

В последние годы мемуары стали одним из самых популярных литературных жанров. Всё больше литераторов пользуются возможностью рассказать о времени и о себе.

Следует отметить, что из всего корпуса русской мемуарной прозы наименее изучена в современном литературоведении мемуарная литература XVIII – первой трети XIX столетия. Именно этой малоизученностью проблемы и определяется актуальность нашей работы.

Литературоведы считают, что изучение мемуаров – задача историков, в то время как историки не очень охотно обращаются к текстам воспоминаний, видя в них плод художественного творчества. Тем не менее, интерес к мемуарной литературе оживился в 70-90-е годы XX века в связи с ростом исторического самосознания русского общества, потребностью осмыслить национальный жизненный опыт, сопоставив его с духовным наследием прошлого. Следствием этого явились работы Г.Е. Гюбиевой, М.Я. Билинкиса, Г.В. Токаревой, А.А. Лаврентьевой, И.И. Пшеничниковой, Г.Г. Елизаветиной, А.Г. Тартаковского, И.О. Шайтанова, Т.М. Колядич и др. Монографии и диссертации, написанные на материале русской и зарубежной мемуаристики разных эпох, внесли весомый вклад в разработку общих

проблем, имеющих важное значение для изучения русской мемуарно-автобиографической прозы XVIII – начала XIX века. Однако, целый ряд положений, выдвинутых учеными в разные периоды исследования мемуаристики, явно устарел, все еще нуждается в уточнении и дальнейшем развитии, другие представляются спорными и требуют новых подходов, дальнейшей разработки.

Мемуарное наследие Белорусского Поозерья XIX – нач. XX вв., дошедшее до нас, нельзя считать очень большим, но, безусловно, заслуживающим знакомства и изучения. Среди русскоязычных мемуаристов, занимающихся различной научной деятельностью на белорусских землях, отметим Г.И. Добрынина, М.О. Маркса, Н.О. Лосского, Н.Я. Никифоровского.

**Научная новизна** работы заключается в том, что впервые лингвистически исследуется мемуарное наследие Г.И. Добрынина и Н.Я. Никифоровского.

**Цель** данной магистерской диссертации – выявление способов выражения авторской позиции в мемуарах Г.И. Добрынина и Н.Я. Никифоровского.

Для достижения цели были выдвинуты следующие **задачи**:

- дать характеристику мемуарам как жанру;
- рассмотреть способы воплощения авторской позиции при написании мемуаров;
- проследить становление русскоязычных мемуаров, охарактеризовать их появление на территории Беларуси;
- охарактеризовать мемуарные произведения Г.И. Добрынина в различных аспектах;
- охарактеризовать быт и духовную культуру белорусского народа, описанные в произведениях Н.Я. Никифоровского.

**Объект исследования** – мемуары Г.И. Добрынина и Н.Я. Никифоровского.

**Предмет исследования** – выражение авторской позиции в данных мемуарах.

**Материалом исследования** послужили мемуары названных авторов.

**Методологическую основу** диссертационного исследования составляют принципы научности и объективности, описательный, сопоставительный, сравнительный, ареальный, количественный методы, обобщение.

**Практическая значимость** результатов, представленных в данной исследовательской работе, заключается в возможности использования их на занятиях по русскому и белорусскому языкам, литературе, истории. Материал данного исследования может быть использован студентами при написании курсовых и дипломных работ, а также быть полезен при разработке специальных курсов и семинаров в университетах и пединститутах.

**В структуру** работы входят введение, три главы, заключение, список использованных источников, приложение.

Полный объем работы составляет 81 страницу, в том числе основной текст – 70 страниц, библиографический список – 7 страниц, приложение – 3 страницы.

## Список использованных источников:

- 1 Мальдзіс, А. І. Як жылі нашы продкі ў XVIIIстагоддзі / А.І. Мальдзіс. – Мінск, 2001. – 479 с.
- 2 Антюхов, А.В. Русская мемуаристика XVIII – начала XIX веков. Монография / А.В. Антюхов. – М.: Прометей, 1999. –288 с.
- 3 Арпентьева, М.Р. Фольклор как компонент исторической памяти / М.Р. Арпентьева // Віцебскі край: матэрыялы Міжнароднай навукова-практычнай канферэнцыі, прысвечанай 170-годдзю з дня нараджэння М.Я. Нікіфароўскага, 5 лістапада 2015 г., Віцебск. – Минск, 2016. – Т. 1. – С. 5-10.
- 4 Байбурин, А.К. Ритуал в традиционной культуре. Структурно-семантический анализ восточнославянских обрядов / А.К. Байбурин. – СПб.: Наука, 1993. – 242 с.
- 5 Барахов, В.С. Искусство литературного портрета (К постановке проблемы) / В.С. Барахов // Литература и живопись. – Л.: Наука, 1982. –289 с.
- 6 Бахтин, М.М. Автор и герой в эстетической деятельности. Проблема отношения автора к герою / Бахтин (М.М.) Эстетика словесного творчества/ Сост. С.Г. Бочаров. – М.: Искусство, 1979. – 424 с.
- 7 Башкеева, В.В. От живописного портрета к литературному. Русская поэзия и проза конца XVIII – первой трети XIX века / В.В. Башкеева. – Улан-Удэ: Издательство Бурятского государственного университета, 1999. – 270 с.
- 8 Бондарчик, В.К. Николай Яковлевич Никифоровский: очерк жизни и деятельности / В.К. Бондарчик, И.Г. Чигринов. – Минск: Изд-во АН БССР, 1960. – 104 с.
- 9 Виноградов, В.В. Очерки по истории русского литературного языка XVII-XIX веков: учебник / В.В. Виноградов. – 3-е изд. – М.: Высшая школа, 1982. – 529 с.
- 10 Виноградов, В.В. Проблема автора в художественной литературе / В.В. Виноградов // О теории художественной речи. – М.: Высшая школа, 1971. – 240 с.

- 11 Виппер, Б.Р. Проблема сходства в портрете / Б.Р. Виппер // Статьи об искусстве/ Вступ. Статья Г.Н. Ливановой. – М.: Издательство Института истории искусств Минкульт СССР, 1970. – С. 342-351.
- 12 Галанов, Б.Г. Искусство портрета / Б.Г. Галанов. – М.: Сов. писатель, 1967. – 207 с.
- 13 Гаранин, Л.Я. Мемуарный жанр советской литературы. Историко-теоретический очерк / Л.Я. Гаранин. – Минск: Наука и техника, 1986. – 223 с.
- 14 Горнак, В.В. Мемуарный текст как взаимодействие ретроспекции и проспекции / В.В. Горнак // Наука – образованию, производству, экономике: материалы XXI (68) Регион. науч.-практ. конференции преподавателей, науч. сотрудников и аспирантов, Витебск, 11-12 февраля 2016 г.: в 2 т. – Витебск: ВГУ имени П.М. Машерова, 2016. – Т. 1. – С. 122-123.
- 15 Горнак, В.В. Названия кулинарных изделий в книге Н.Я. Никифоровского / В.В. Горнак // Беларуска-руська-польскае супастаўляльнае мовазнаўства і літаратуразнаўства: матэрыялы VI Міжнар. навук. канф. – Віцебск, 2003. – Ч. 1. – С. 125–126.
- 16 Деревнина, П.И. О термине "мемуары" и классификации мемуарных источников / П.И. Деревнина // Вопросы архивоведения. – М., 1963. – № 4. – 125 с.
- 17 Добрынин, Г.И. Истинное повествование, или Жизнь Гавриила Добрынина, (пожившего 72 г. 2 м. 20 дней), им самим писанная в Могилеве и в Витебске, 1752–1823. – В 3 ч. – СПб.: печатня В.И. Головина, 1872. – 380 с.
- 18 Дынник, В. Мемуарная литература / В. Дынник, Н.Бельчиков // Литературная энциклопедия. – М., 1934. – Т. 7. – С. 131-149.
- 19 Емельянова, Л.М. Исповедь как ступень самопознания человека / Л.М. Емельянова // Метафизика исповеди. Пространство и время исповедального слова. Материалы международной конференции, Санкт-Петербург, 26-27 мая 1997 г. – СПб.: Изд-во Института Человека РАН (СПб Отделение), 1997. – С. 25-32.
- 20 Иванова, Т.П. Этнографическая коллекция Витебского края Н.Я. Никифоровского / Т.П. Иванова // Культура и быт белорусов в этнографических

исследованиях и музейных коллекциях: мат. Международной науч. конф., 7-8 июня 2012 г., Минск. – Минск: Право и экономика, 2012. – С. 212-215.

21 Кардин, В.Д. Сегодня о вчерашнем: Мемуары и современность / В.Д. Кардин. – М., 1961. – 269 с.

22 Кознова, Н.Н. Воплощение авторского «я» в мемуарном произведении / Н.Н. Кознова // Пушкинские чтения–2012. «Живые» традиции в литературе: жанр, автор, герой, текст: материалы XVII междунар. науч. конф. / под общ.ред. В.Н. Скворцова; отв. ред. Т. В. Мальцева. –СПб.: ЛГУ им. А. С. Пушкина, 2012. –С. 246–252.

23 Кознова, Н.Н. Повествовательные формы выражения авторской позиции в мемуарной прозе / Н.Н. Кознова // Известия Волгоградского государственного педагогического университета. Сер. «Филологические науки». – Волгоград, 2008. – № 10 (34). – С. 163-167.

24 Констебл, Д. Бороды в истории: символы, моды, восприятие / Д. Констебл // Одиссей. Человек в истории. Картина мира в народном и ученом сознании. – М.: Наука, 1994. – С.165- 181.

25 Лихачев, Д.С. Человек в литературе Древней Руси / Д.С. Лихачев. – М.: Наука, 1970. – 178 с.

26 Лотман, Ю.М. Структура художественного текста / М.Ю. Лотман. – М.: Искусство, 1970. – 384 с.

27 Мажарина, Ю.Н. Мемуары как вид публицистического творчества / Ю.Н. Мажарина // Вестник Воронежского государственного университета. Серия: Филология. Журналистика. – Воронеж, 2011. – № 2 – С. 199-206.

28 Муравьева, В.В. Традиции русской агиографии в мемуаристике XVIII века: Дис. ... канд. филол. наук / В.В. Муравьева. – М.: РГБ, 2004. – 200 с.

29 Никифоровский, Н.Я. Очерки простонародного житья-бытья в Витебской Белоруссии и описание предметов обиходности / Н.Я. Никифоровский. – М.: Книга по Требованию, 2011. – 466 с.

- 30 Никифоровский, Н.Я. Странички из недавней старины города Витебска / Н.Я. Никифоровский [Электронный ресурс]. – Минск: Польша, 1995. – Режим доступа <http://zadocs.ru/cultura/27005/index.html>. – Дата доступа: 02.05.2018.
- 31 Николаев, Д.П. Смех – оружие сатиры / Д.П. Николаев. – М., Искусство, 1962. – 224 с.
- 32 Новокрещенных, Е.Г. Поэтика автобиографической прозы русских поэтов второй половины XIX в.: А.А. Григорьева, Я.П. Полонского, А.А. Фета. / Е.Г. Новокрещенных. – Улан-Удэ, 2008. – 24 с.
- 33 Ожегов, С.И. Толковый словарь / С.И. Ожегов, Н.Ю. Шведова. 1949-1992 / [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://dic.academic.ru/dic.nsf/ogegova/243022/%D0%A2%D0%9E%D0%9F%D0%9E%D0%9D%D0%98%D0%9C>. – Дата доступа: 29.04.2018.
- 34 Пискунов, В.М. Чистый ритм Мнемозины / В.М. Пискунов. – М.: Альфа-М., 2005. – 64 с.
- 35 Приказчикова, Е.Е. Культурные мифы и утопии в мемуарно-эпистолярной литературе русского Просвещения: Автореф. дис. ... доктора филол. наук / Е.Е. Приказчикова. – Екатеринбург, 2010. – 51 с.
- 36 Пропп, В.Я. Фольклор и действительность / В.Я. Пропп. – М.: Наука, 1989. – 233 с.
- 37 Руднева, И.С. Сатирический портрет в автобиографической прозе Г.И. Добрынина / И.С. Руднева // Вестник БГУ. – Минск, 2010. – №2. – С.90-95.
- 38 Руднева, И.С. Черты личности автора-мемуариста, отраженные в его портретах и автопортретах (на материале мемуарно-автобиографической литературы прозе второй половины XVIII – начала XIX вв.) / И.С. Руднева // Вестник Брянского государственного университета имени академика И.Г. Петровского. – Брянск, 2011. – № 2. – С. 164-170.
- 39 Сафронов, А.В. Жанровое своеобразие русской художественной документалистики (очерк, мемуары, «лагерная» проза): учебно-методическое пособие / А. В. Сафронов: Ряз. гос. ун-т им. С.А. Есенина. – Рязань, 2012. – 108 с.

- 40 Семевский, М.В. Предисловие редактора: Истинное повествование Г.И. Добрынина... / М.В. Семевский. – СПб, 1872. – С. 3-4.
- 41 Симонова, Т.Г. Мемуарная проза русских писателей XX века: поэтика и типология жанра: Учеб. пособие Гродно: ГрГУ, 2002. – 119 с.
- 42 Степанов, В.П. Добрынин Г.И. / В.П. Степанов, А.Б. Шишкин // Словарь русских писателей XVIII века / Отв. ред. А.М. Панченко. – Выпуск 1. – Л.: Наука, 1988. – 360 с.
- 43 Стрыгина, А.А. Из наблюдений над лексическими особенностями языка мемуаров Г.И. Добрынина / А.А. Стрыгина, Т.В. Фомина // Вестник научных конференций. – Тамбов, 2016. – С.167-170.
- 44 Тартаковский, А.Г. 1812 год и русская мемуаристика / А.Г. Тартаковский. – М., 1980. – 310 с.
- 45 Тартаковский, А.Г. Мемуаристика как феномен культуры / А.Г. Тартаковский // Вопросы литературы. – 1999. №1. – С. 35-55.
- 46 Тартаковский, А.Г. Русская мемуаристика XVIII – первой половины XIX вв. / А.Г. Тартаковский. – М., 1991. – 254 с.
- 47 Толковый словарь русского языка: В 3-х тт. Т. 1. А-М/ Под ред. проф. Д.Н. Ушакова. – М.: Вече, Мир книги, 2001. – 704 с.
- 48 Фомина, Т.В. К вопросу о просторечной лексике и ее отражении в языке русских мемуаров второй половины XVIII – начала XIX веков / Т.В. Фомина // Научный вестник Воронежского ГАСУ. Серия «Лингвистика и межкультурная коммуникация». – Воронеж, 2015. – № 3(17). – С. 30–36.
- 49 Чекунова, А.Е. Русское мемуарное наследие второй половины XVII – XVIII вв. Опыт источниковедческого анализа / А.Е. Чекунова. – М., 1995. – 365 с.
- 50 Черноморский, М.Н. Мемуары как исторический источник / М.Н. Черноморский. – М., 1959. – 395 с.
- 51 Чистов, К.В. Фольклор. Текст. Традиция / К.В. Чистов. – М.: ОГИ, 2005. – 272 с.
- 52 Шейн, П.В. Крепостное право в народных песнях: из собрания П.В. Шейна // Русская старина. – 1886. – Т. 49, № 2. – С. 483–492 ; № 3. – С. 667–678.

53 Ширина, Е.В. Сатирический портрет в аспекте концептуального исследования (публицистика А.И. Герцена) / Е.В. Ширина // Вестник Воронежского государственного университета, серия: Филология. – Воронеж, 2004. – № 1. – С.137-142.

54 Яценко, О.Г. «Там и сям в черте города»: городская среда Беларуси начала XX в. / О.Г. Яценко // Віцебскі край: матэрыялы Міжнароднай навукова-практычнай канферэнцыі, прысвечанай 170-годдзю з дня нараджэння М.Я. Нікіфароўскага, 5 лістапада 2015 г., Віцебск. – Минск, 2016. – Т. 1. – С. 52-56.

55 Янович, Е.И. Историческая грамматика русского языка / Е.И. Янович. – Минск, 1986 – 319с.

56 Янчилина, С.В. Старославянизмы в мемуарах Г.И. Добрынина / С.В. Янчилина // Молодость. Интеллект. Инициатива: материалы VI Международной научно-практической конференции студентов и магистрантов, Витебск, 9 апреля 2018 г. / Вит.гос. ун-т.; редкол.: И.М. Прищепа (гл.ред.) [и др.]. – Витебск: ВГУ имени П.М. Машерова, 2018. – С. 227-228.

57 Янчилина, С.В. Автопортрет в мемуарах Г.И. Добрынина / С.В. Янчилина // XXV Международная студенческая научно-практическая конференция «От идеи – к инновации». – Мозырь, МГПУ имени И.П. Шамякина, 2018 (0,1 п.л.) (в печати).

58 Янчилина, С.В. Белорусские мемуары второй половины XX в.: Василь Владимирович Быков / С.В. Янчилина // Чалавек, Радзіма, свет у мастацкай прасторы Васіля Быкава. – Витебск, ВГУ имени П.М. Машерова, 2018. (0,1 п.л.) (в печати).

#### **Польскоязычные мемуары**

59 Dziennik podrzozy Jozefa Korcia. – Wroclaw, 1837.

60 Kronica Polska, Litewska, Zmudska i wszystiej Rusi. – Krolewiec, 1582.

61 Pamietniki Samuela i Boguslawa Maskiewiczow. – Wroclaw, 1961.

62 Dyaryusz wojewody witepskiego Jana Antoniego dwoch imion Chrapowickiego. – Warszawa, 1845.

63 Chrapowicki, J.A. «Diariusz» / J.A. Chrapowicki. – Warszawa, 1986.

### Словари и справочники

- 64 Булахов, М.Г. Восточнославянские языковеды: в 3 т. / М.Г. Булахов. – Минск, 1976. – Т. 1. – 320 с.
- 65 Даль, В.И. Толковый словарь живого великорусского языка: В 4 т. / В.И. Даль. – М., 1978-1980. – 4т.
- 66 Фасмер, М. Этимологический словарь русского языка: в 4 т. / М. Фасмер. – М., 1986. – 4т.
- 67 Шанский, Н.М. Краткий этимологический словарь / Н.М. Шанский. – М., 1975. – 542 с.